

# FILTRI JOLLY

Filtri a piastre 20x20 serie Jolly  
 Filtros de placas 20x20 serie Jolly  
 Filtres à plaques 20x20 série Jolly  
 Filtros de chapas 20x20 série Jolly  
 Jolly series 20x20 plate filters  
 Plattenfilter 20x20 Baureihe Jolly



# FILTRI JOLLY

I Filtri a piastre 20x20 della serie Jolly sono costruiti in acciaio inox AISI 304 e le piastre sono in materiale plastico alimentare; in moplen standard o noryl su richiesta. Sono stati studiati per brillantare e sterilizzare vini bianchi e rossi, spumanti, olio di oliva, aceti, cosmetici, essenze naturali, prodotti per l'erboristeria, liquori dolci e secchi, etc. Sui modelli standard è montata la pompa inox con girante in noryl, a richiesta è possibile montare la pompa coassiale a girante in gomma (nbr). Su tutti i modelli è possibile montare la piastra inox per la doppia filtrazione e la filtrazione variabile e la cartuccia per la microfiltrazione.

Los Filtros de placa 20x20 de la serie Jolly están contruidos en acero inoxidable AISI 304 y las placas son de material plástico alimentario; a pedido se entregan en moplen estándar o noryl. Han sido estudiados para abrillantar y esterilizar vinos blancos y tintos, champañas, aceite de oliva, cosméticos, esencias naturales, productos para la herboristeria, licores dulces y secos, etc. En los modelos estándares ha sido montada una bomba de acero inoxidable con rotor en noryl; a pedido es posible montar la bomba coaxial con rotor en goma (nbr). En todos los modelos es posible montar la placa de acero para la filtración doble y la filtración variable y el cartucho para la microfiltración.

Les filtres à plaques 20x20 de la série Jolly sont réalisés en acier inox AISI 304 et les plaques sont en matériau plastique à usage alimentaire; en moplen standard ou noryl sur demande. Ils sont conçus pour brillanter et stériliser vins blancs et rouges, mousseux, huile d'olive, vinaigres, cosmétiques, essences naturelles, produits d'herboristerie, liqueurs douces et sèches, etc. Sur les modèles standard, est montée la pompe inox à roue en noryl. Sur demande, peut être installée une pompe co-axiale à roue en caoutchouc (nbr). Sur tous les modèles, peut être montée la plaque inox de double filtrage et filtrage variable ainsi que la cartouche de micro-filtrage.

Os Filtros de chapas 20x20 da série Jolly são construídos em aço inox AISI 304 e as chapas são em material plástico alimentar; a pedido também em moplen padrão ou noryl. Foram estudados para abrilhantar e esterilizar vinhos brancos e tintos, espumantes, azeites, vinagres, cosméticos, essências naturais, produtos para ervanário, licores doces e secos, etc. Sobre os modelos padrão está montada a bomba inox com rotor em noryl; a pedido é possível montar a bomba coaxial de rotor de borracha (nbr). Sobre todos os modelos é possível montar a chapa inox para a dupla filtração e a filtração variável e o cartucho para a microfiltração.

The 20x20 plate filters of the Jolly series are made of AISI 304 stainless steel and the plates are made of foodsafe plastic material; in standard moplen or noryl on request. They have been designed to clarify and sterilise red, white and sparkling wines, olive oil, vinegars, cosmetics, natural essences, herbalist products, sweet and dry liqueurs, etc. The standard models are fitted with stainless steel pump with noryl impeller. On request it is possible to have a coaxial pump and rubber impeller (nbr). All models can be fitted with stainless steel plate for double filtration and variable filtration and cartridge for microfiltration.

Die Plattenfilter 20x20 der Baureihe Jolly sind aus Edelstahl Aisi 304 gebaut und die Platten sind aus Lebensmittel geeignetem Kunststoff; auf Wunsch aus Moplen Standard oder Noryl. Sie wurden geplant, um Weiß- und Rotweine, Schaumweine, Olivenöl, Essig, Kosmetika, natürliche ätherische Öle, Heilpflanzenprodukte, süße und trockene Liköre usw. zu klären und zu sterilisieren. Auf den Standardmodellen ist die Stahlpumpe mit Pumpenrad aus Noryl montiert. Auf Wunsch kann die koaxiale Pumpe mit Pumpenrad aus Gummi (NBR) montiert werden. Auf allen Modellen kann die Stahlplatte zur doppelten und variablen Filtrierung sowie die Patrone zur Mikrofiltration montiert werden.

Tipo	N° piastre	Superficie Filtrante	Produzione vino lt/ora	Produzione olio lt/ora	Pressione atmosferica	Potenza pompa Kw	Ingombro in cm	Peso in Kg
Tipo	N° placas	Superficie filtradora	Producción vino lt/hora	Producción aceite lt/hora	Presión en atmósferas	Potencia de la bomba Kw	Tamaño en cm	Peso in Kg
Type	Nb de plaques	Surface filtrante	Production vin l/heure	Production huile l/heure	Pressions atmosphères	Puissance pompe Kw	Dimensions hors en cm	Poids Kg
Tipo	N° de chapas	Superfície de filtragem	Produção de vinho lt/hora	Produção de óleo lt/hora	Pressão da atmosfera	Potência da bomba Kw	Espaço ocupado em cm	Peso em Kg
Type	No. of plates	Filtering surface	Wine production lt/hour	Oil production lt/hour	Atmospheric pressure	Pump power rate Kw	Overall size in cm	Weight in Kg
Typ	Anz. Platten	Filterfläche	Weinproduktion l/Std	Ölproduktion l/Std	Druck Atmosphären	Leistung Pumpe Kw	Raumbedarf in cm	Gewicht in Kg
Mini Jolly	6	0,2	150	-	3	0,5	55x46x37	27
Jolly 10	11	0,4	300	-	3	0,5	67x46x57	33
Jolly 20	21	0,8	600	100	3	0,5	67x46x57	36
Jolly 30	31	1,2	900	150	3	0,5	97x45x57	43
Jolly 40	41	1,6	1200	200	3	0,5	97x45x57	46

La ditta si riserva il diritto di apportare modifiche ai macchinari e ai relativi dati tecnici senza alcun preavviso.  
 La empresa se reserva el derecho de introducir modificaciones en las maquinarias y en los relativos datos técnicos sin previo aviso.  
 La maison se réserve le droit d'apporter des modifications aux outillages et aux données techniques sans aucun préavis.  
 A firma reservase o direito de proceder a modificações nas máquinas e nos respectivos dados técnicos sem pré-aviso.  
 The company reserves the right to introduce changes in the machinery and relevant technical specifications without prior notice.  
 Die Firma behält sich das Recht vor, ohne Benachrichtigung Änderungen an den Maschinen und technischen Daten durchzuführen.



TOSCANA ENOLOGICA MORI

A - Strati Filtranti  
A - Capas filtradoras  
A - Couches filtrantes  
A - Camadas de filtragem  
A - Filtering layers  
A - Filterlagen

B - Piastra doppia filtrazione  
B - Placa doble filtración  
B - Plaque double filtrage  
B - Chapa com filtração  
B - Double filtration plate  
B - Doppelte filterplatte



MINI JOLLY CON POMPA



JOLLY 20 CP



A



B

JOLLY 40 CP